

# Mehr Geld für dein Kind!

aus dem Bildungs- und Teilhabepaket (BuT)



☎ 030 - 57 71 30 04 0

**Wir helfen beim Beantragen!**

**telefonisch & kostenlos**



Code scannen und Kontaktformular ausfüllen. Wir rufen zurück.



Oder ruf uns an!

## BuT: Extra-Geld für Kinder und Jugendliche von 0–25 Jahren

**Jedes Jahr. Für jedes Kind.**

- ➔ Schulmaterial (174 €/Jahr)
- ➔ Fahrtkosten zur Schule
- ➔ Mittagessen in Kita und Schule
- ➔ Tagesausflüge mit Kita und Schule
- ➔ mehrtägige Klassen- und Kitafahrten
- ➔ Nachhilfe

**Außerdem für 0x–18-Jährige:**

- ➔ Teilnahme an Kultur, Sport und Freizeit (180 €/Jahr)

 **BuT-Beratung**



# More Money for Your Child!

from Bildungs- und Teilhabepaket (BuT)



www.but-beratung.de

☎ 030 - 57 71 30 04 0

We help you applying!

free of charge



Just scan the code  
& fill out the form.  
We will call you back.



Or call us now!

Extra money for children and  
young people from 0–25 years

Each year. For every child.

- School supplies (€174/year)
- Travel expenses to school
- Lunch in kindergarten and school
- Day trips with kindergarten and school
- School/Kindergarten trips lasting several days
- Tutoring

Also for 0–18 year olds:

- Participation in culture,  
sports and leisure (180 €/year)

Доп. выплаты для детей и  
подростков от 0 до 25 лет.

Каждый год. Для каждого ребенка.

- На школьные принадлежности (174 € в год)
- На школьный проездной
- На обеды в садике/школе
- На экскурсии с садиком/школой
- На многодневные поездки с садиком/школой
- На репетиторство

Для детей от 0 до 18 лет:

- На участие в культурных,  
спортивных и досуговых мероприятиях (180 € в год)

Çocuklar ve gençler için  
(0–25 yaş) ekstra para

Her yıl. Her çocuk için.

- Okul ihtiyaçları (174 €/senelik)
- Okul yol masrafları
- Okul ve kreş öğle yemeği
- Okul ve kreş gezileri
- Özel ders

Ayrıca 0–18 yaş arası çocuklar için:

- Kültür, spor ve aktivitelere katılım  
(180 €/senelik)

أموال إضافية للأطفال والشباب  
من العمر 0 إلى 25 سنة.

كل عام ولكل طفل

- ← المستلزمات المدرسية (174 يورو في السنة)
- ← تكاليف النقل إلى المدرسة
- ← الغذاء في الروضة و المدرسة
- ← رحلات يومية مع الروضة و المدرسة
- ← رحلات متعددة الأيام مع الروضة و المدرسة
- ← دروس إضافية
- ← للأطفال من العمر 0 إلى 18 سنة:
- ← المشاركة في الثقافة والرياضة والترفيه (180 يورو/سنة)